

## **Antrag der SK FD**

vom 19. Januar 2012

### **Weisung vom 02.11.2011:**

**Finanzdepartement, Initiativ-Genossenschaft Lindenplatz Altstetten (IGLA), Gewährung eines Darlehens für die Investitionen in den Saalbetrieb**

### **Antrag des Stadtrats**

Der Initiativgenossenschaft Lindenplatz Altstetten wird für die Investitionen für Sanierungsmassnahmen zur Verbesserung der Infrastruktur des Saalbetriebes im Hotel und Quartierzentrum Spirgarten (Erneuerung Klima- und Lüftungsanlagen sowie Erneuerung Fassade) ein Darlehen von höchstens 2,4 Mio. Franken im Sinne der Erwägungen gewährt. Das Darlehen ist je hälftig unverzinslich bzw. zu fest 2,0 Prozent verzinslich.

---

### **Änderungsantrag**

Die Mehrheit der SK FD beantragt Ablehnung des nachfolgenden Änderungsantrags.

Die Minderheit der SK FD beantragt folgende Änderung zum Antrag des Stadtrats:

Der Initiativgenossenschaft Lindenplatz Altstetten wird für die Investitionen für Sanierungsmassnahmen zur Verbesserung der Infrastruktur des Saalbetriebes im Hotel und Quartierzentrum Spirgarten (Erneuerung Klima- und Lüftungsanlagen sowie Erneuerung Fassade) ein **innerhalb von 30 Jahren rückzahlbares Darlehen** von höchstens 2,4 Mio. Franken im Sinne der Erwägungen gewährt. **Das Darlehen ist zu 2,0 Prozent zu verzinsen.**

Mehrheit: Cäcilia Hänni-Etter (FDP), Referentin; Präsidentin Dorothea Frei (SP), Vizepräsident Severin Pflüger (FDP), Salvatore Di Concilio (SP), Dr. Davy Graf (SP), Daniel Meier (CVP), Kathy Steiner (Grüne), Dr. Esther Straub (SP), Matthias Wiesmann (GLP)  
Minderheit: Dr. Bernhard im Oberdorf (SVP), Referent; Urs Fehr (SVP)  
Enthaltung: Niklaus Scherr (AL)  
Abwesend: Marlène Butz (SP)

---

### **Schlussabstimmung**

Die Mehrheit der SK FD beantragt Zustimmung zum Antrag des Stadtrats.

Die Minderheit der SK FD beantragt Ablehnung des Antrags des Stadtrats.



2 / 2

Mehrheit: Cäcilia Hänni-Etter (FDP), Referentin; Präsidentin Dorothea Frei (SP), Vizepräsident Severin Pflüger (FDP), Salvatore Di Concilio (SP), Dr. Davy Graf (SP), Daniel Meier (CVP), Kathy Steiner (Grüne), Dr. Esther Straub (SP), Matthias Wiesmann (GLP)  
Minderheit: Niklaus Scherr (AL), Referent; Dr. Bernhard im Oberdorf (SVP), Urs Fehr (SVP)  
Abwesend: Marlène Butz (SP)

Für die SK FD

Präsidentin Dorothea Frei (SP)  
Sekretärin Beatrice Barth